

أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَىٰ أَنبَاءِ إِلَهٍ وَاحِدٍ ۚ فَمَن كَانَ يَرْجُوا

सूरते बशरी में तो मैं तुम जैसा हूँ²²² मुझे वह्य आती है कि तुम्हारा मा'बूद एक ही मा'बूद है²²³ तो जिसे अपने रब से

لِقَاءِ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ ۚ أَحَدًا ۝

मिलने की उम्मीद हो उसे चाहिये कि नेक काम करे और अपने रब की बन्दगी में किसी को शरीक न करे²²⁴

﴿آيَاتُهَا ۹۸﴾ ﴿سُورَةُ مَرْيَمَ مَكِّيَّةٌ ۲۲﴾ ﴿رُكُوعَاتُهَا ۶﴾

सूर मरयम मक्किय्या है, इस में अठानवे आयतें और छ⁶ रुकूअ हैं

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

अल्लाह के नाम से शुरू जो बहुत मेहरबान निहायत रहम वाला¹

كَلْبِ عَصٍّ ۝ ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدًا زَكِرِيَّا ۝ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ

येह मज़कूर है तेरे रब की उस रहमत का जो उस ने अपने बन्दे ज़करिय्या पर की जब उस ने अपने रब को

पानी सियाही बना दिया जाए और तमाम खल्क लिखे तो वोह कलिमात खत्म न हों और येह तमाम पानी खत्म हो जाए और इतना ही और भी खत्म हो जाए। मुद्दा येह है कि उस के इल्मो हिकमत की निहायत (इन्तिहा) नहीं। शाने नुजूल : हज़रते इब्ने इब्बास رضي الله تعالى عنهم ने फ़रमाया कि यहूद ने कहा : ऐ मुहम्मद ! صلى الله تعالى عليه وسلم आप का खयाल है कि हमें हिकमत दी गई और आप की किताब में है कि जिसे हिकमत दी गई उसे खैरे कसीर दी गई, फिर आप कैसे फ़रमाते हैं कि तुम्हें नहीं दिया गया मगर थोड़ा इल्म ? इस पर येह आयते करीमा नाज़िल हुई। एक कौल येह है कि जब आयए وَمَا أَوْثَقْتُم مِّنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا नाज़िल हुई तो यहूद ने कहा कि हमें तौरैत का इल्म दिया गया और इस में हर शै का इल्म है, इस पर येह आयते करीमा नाज़िल हुई। मुद्दा येह है कि कुल शै का इल्म भी इल्मे इलाही के हुज़ूर कलील है और इतनी भी निस्बत नहीं रखता जितनी एक क़तरे को समुन्दर से हो। 222 : कि मुज़ पर बशरी आ'राज़ व अमराज़ तारी होते हैं और सूरते खास्सा में कोई भी आप का मिस्ल नहीं कि **अल्लाह** तआला ने आप को हुस्नो सूरत में भी सब से आ'ला व बाला किया और हकीकत व रूह व बातिन के ए'तिबार से तो तमाम अम्बिया औसाफ़े बशर से आ'ला हैं जैसा कि शिफ़ाए काज़ी इयाज़ में है और शैख़ अब्दुल हक़ मुहद्दिसे देहलवी رحمة الله عليه ने शर्हें मिशक़ात में फ़रमाया कि अम्बिया عليهم السلام के अज्साव व ज़वाहिर तो हद्दे बशरिय्यत पर छोड़े गए और उन के अरवाह व बवातिन बशरिय्यत से बाला और मलाए आ'ला से मुतअल्लिक हैं। शाह अब्दुल अज़ीज़ साहिब मुहद्दिसे देहलवी رحمة الله عليه ने सूरए الصّحى की तफ़सीर में फ़रमाया कि आप की बशरिय्यत का वुजूद अस्लन न रहे और गुलबए अन्वारे हक़ आप पर अलदवाम हासिल हो। बहर हाल आप की ज़ात व कमाल में आप का कोई भी मिस्ल नहीं। इस आयते करीमा में आप को अपनी ज़ाहिरी सूरते बशरिय्या के बयान का इज़हारे तवाज़ोअ के लिये हुक्म फ़रमाया गया, येही फ़रमाया है हज़रते इब्ने अब्बास رضي الله تعالى عنهم ने। (माज़न) **मस्अला** : किसी को जाइज़ नहीं कि हुज़ूर को अपने मिस्ल बशर कहे क्यूं कि जो कलिमात अस्हाबे इज़्जतो अज़मत ब तरीके तवाज़ोअ फ़रमाते हैं उन का कहना दूसरों के लिये रवा (जाइज़) नहीं होता। दुवुम येह कि जिस को **अल्लाह** तआला ने फ़ज़ाइले जलीला व मरातिबे रफ़ीआ अता फ़रमाए हों उस के उन फ़ज़ाइल व मरातिब का ज़िक्र छोड़ कर ऐसे वस्फ़े आ़म से ज़िक्र करना जो हर किह व मिह (छोटे, बड़े, अदना व आ'ला) में पाया जाए उन कमालात के न मानने का मुश़्दर (इशारा देता) है। सिवुम येह कि कुरआने करीम में जा बजा कुफ़्फ़ार का तरीका बताया गया है कि वोह अम्बिया को अपने मिस्ल बशर कहते थे और इसी से गुमराही में मुब्तला हुए। फिर इस के बा'द आयत يُوحَىٰ إِلَىٰ में हुज़ूर सय्यिदे आ़लाम صلى الله عليه وسلم के मख़सूस बिल इल्म और मुकर्रम इन्दल्लाह (या'नी उलूम के साथ ख़ास होने और **अल्लाह** तआला के नज़्दीक सब से ज़ियादा इज़्जत वाला) होने का बयान है। 223 : उस का कोई शरीक नहीं 224 : शिकें अक्बर से भी बचे और रिया से भी जिस को शिकें असग़र कहते हैं। मुस्लिम शरीफ़ में है कि जो शख़्स सूरए कहफ़ की पहली दस आयतें हिफ़ज़ करे **अल्लाह** तआला उस को फ़ितनए दज्जाल से महफूज़ रखेगा, येह भी हदीस शरीफ़ में है कि जो शख़्स सूरए कहफ़ को पढ़े वोह आठ रोज़ तक हर फ़ितने से महफूज़ रहेगा। 1 : सूरए मरयम मक्किय्या है, इस में छ⁶ रुकूअ, अठानवे आयतें, सात सो अस्सी कलिमे हैं।

نِدَاءً خَفِيًّا ۳ قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاسْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا

आहिस्ता पुकारा² अर्ज की ऐ मेरे रब मेरी हड्डी कमजोर हो गई³ और सर से बुढ़ापे का भभूका फूटा (सफेदी जाहिर हुई)⁴

وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا ۴ وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَائِي

और ऐ मेरे रब मैं तुझे पुकार कर कभी ना मुराद न रहा⁵ और मुझे अपने बा'द अपने क़राबत वालों का डर है⁶

وَكَانَتْ أُمْرَاتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا ۵ يَرِثُنِي وَيَرِثُ

और मेरी औरत बांझ है तो मुझे अपने पास से कोई ऐसा दे डाल जो मेरा काम उठा ले⁷ वोह मेरा जा नशीन हो और औलादे

مِنْ آلِ يَعْقُوبَ ۶ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا ۶ يٰ زَكَرِيَّا إِنَّا نُبَشِّرُكَ

या'कूब का वारिस हो और ऐ मेरे रब उसे पसन्दीदा कर⁸ ऐ ज़करिय्या हम तुझे खुशी सुनाते हैं

بِغُلَامٍ اسْمُهُ يَحْيَىٰ لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا ۷ قَالَ رَبِّ إِنِّي

एक लड़के की जिन का नाम यहूया है इस के पहले हम ने इस नाम का कोई न किया अर्ज की ऐ मेरे रब मेरे

يَكُونُ لِي عِلْمٌ وَكَانَتْ أُمْرَاتِي عَاقِرًا وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا ۸

लड़का कहां से होगा मेरी औरत तो बांझ है और मैं बुढ़ापे से सूख जाने की हालत को पहुंच गया⁹

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَىٰ هَٰئِنٍ وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ

फ़रमाया ऐसा ही है¹⁰ तेरे रब ने फ़रमाया वोह मुझे आसान है और मैं ने तो इस से पहले तुझे उस वक्त बनाया

تَكَ شَيْئًا ۹ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً ۱۰ قَالَ آيَتُكَ إِلَّا تَكَلَّمَ النَّاسُ

जब तू कुछ भी न था¹¹ अर्ज की ऐ मेरे रब मुझे कोई निशानी दे दे¹² फ़रमाया तेरी निशानी यह है कि तू तीन रात दिन लोगों

2 : क्यूं कि इख़फ़ा (आहिस्ता पुकारना) रिया से दूर और इख़लास से मा'मूर होता है, नीज़ येह भी फ़ाएदा था कि पीराना साली (बुढ़ापे) की उम्र में जब कि सिन शरीफ़ पछतर या अस्सी बरस का था औलाद का तुलब करना एहतिमाल रखता था कि अ़वाम इस पर मलामत करें, इस लिये भी इस दुआ का इख़फ़ा (आहिस्ता करना) मुनासिब था। एक कौल येह भी है कि जो'फ़े पीरी (बुढ़ापे की कमजोरी) के बाइस हज़रत की आवाज़ भी ज़ईफ़ हो गई थी। (मारक़ ख़ाज़न) 3 : या'नी पीराना साली का जो'फ़ ग़ायत (इन्तिहा) को पहुंच गया कि हड्डी जो निहायत मज़बूत उज़्व है इस में कमजोरी आ गई तो बाकी आ'जा व कुवा (ताक़त) का हाल मोहताजे बयान ही नहीं। 4 : कि तमाम सर सफ़ेद हो गया 5 : हमेशा तू ने मेरी दुआ कबूल की और मुझे मुस्तजाबुद्दा'वात किया। 6 : चचाज़ाद वग़ैरा का, कि वोह शरीर लोग हैं, कहीं मेरे बा'द दीन में रख्ना अन्दाज़ी न करें, जैसा कि बनी इसराईल से मुशाहदे में आ चुका है। 7 : और मेरे इल्म का हामिल (संभालने वाला) हो 8 : कि तू अपने फ़जल से उस को नुबुव्वत अता फ़रमाए। **alwala** तआला ने हज़रते ज़करिय्या **عَلَيْهِ السَّلَام** की येह दुआ कबूल फ़रमाई और इशाद फ़रमाया : 9 : येह सुवाल इस्तिब़ाद (मुद्दाल जान कर) नहीं बल्कि मक़सूद येह दरयाफ़त करना है कि अताए फ़रज़न्द किस तरीके पर होगा, क्या दोबारा जवानी मर्हमत होगी या इसी हाल में फ़रज़न्द अता किया जाएगा ? 10 : तुम्हीं दोनों से लड़का पैदा फ़रमाना मन्ज़ूर है 11 : तो जो मा'दूम के मौजूद करने पर क़ादिर है उस से बुढ़ापे में औलाद अता फ़रमाना क्या अज़ब है। 12 : जिस से मुझे अपनी बीबी के हामिला होने की मा'रिफ़त हो।

ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا ۱۰ فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ مِنَ الْبَحْرَابِ فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ

से कलाम न करे भला चंगा हो कर¹³ तो अपनी क़ौम पर मस्जिद से बाहर आया¹⁴ तो उन्हें इशारे से कहा

أَنْ سَبِّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا ۱۱ يَجِيئُ خِذَا الْكِتَابِ بِقُوَّةٍ ۖ وَآتَيْنَاهُ الْحُكْمَ

कि सुबहो शाम तस्वीह करते रहो¹⁵ ऐ यह्या किताब¹⁶ मज़बूत थाम और हम ने उसे बचपन ही में

صَبِيًّا ۱۲ وَحَنَانًا مِّنْ لَّدُنَّا وَزَكَاةً ۖ وَكَانَ تَقِيًّا ۱۳ وَبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَ

नुबुव्वत दी¹⁷ और अपनी तरफ़ से मेहरबानी¹⁸ और सुथराई¹⁹ और कमाल डर वाला था²⁰ और अपने मां बाप से अच्छा सुलूक करने वाला था और

لَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا ۱۴ وَسَلَامٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدٍ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ

ज़बर दस्त व ना फ़रमान न था²¹ और सलामती है उस पर जिस दिन पैदा हुआ और जिस दिन मरेगा और जिस दिन

يُبْعَثُ حَيًّا ۱۵ وَادْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ ۖ إِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا

जिन्दा उठाया जाएगा²² और किताब में मरयम को याद करो²³ जब अपने घर वालों से पूरब (मशरिफ़)

مَكَانًا شَرْقِيًّا ۱۶ فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا

की तरफ़ एक जगह अलग गई²⁴ तो उन से इधर²⁵ एक पर्दा कर लिया तो उस की तरफ़ हम ने अपना

13 : सहीह सालिम हो कर बिगौर किसी बीमारी के और बिगौर गूंगा होने के। चुनान्वे, ऐसा ही हुआ कि इन अय्याम में आप लोगों से कलाम करने पर कादिर न हुए, जब **अल्लाह** का ज़िक्र करना चाहते ज़बान खुल जाती। 14 : जो उस की नमाज़ की जगह थी और लोग पसे मेहराब इन्तिज़ार में थे कि आप उन के लिये दरवाज़ा खोलें तो वोह दाखिल हों और नमाज़ पढ़ें, जब हज़रते ज़करिया **عليه السلام** बाहर आए तो आप का रंग बदला हुआ था, गुफ्तगू नहीं फ़रमा सकते थे, येह हाल देख कर लोगों ने दरयाफ़्त किया क्या हाल है ? 15 : और हस्बे आदत फ़ज़्र व अ़स्र की नमाज़ें अदा करते रहे। अब हज़रते ज़करिया **عليه السلام** ने अपने कलाम न कर सकने से जान लिया कि आप की बीवी साहिबा हामिला हो गई और हज़रते यह्या **عليه السلام** की विलादत से दो साल बा'द **अल्लाह** तबारक व तआला ने फ़रमाया : 16 : या'नी तौरैत को 17 : जब कि आप की उ़म्र शरीफ़ तीन साल की थी, इस वक़्त में **अल्लाह** तबारक व तआला ने आप को अक़ले कामिल अ़ता फ़रमाई और आप की तरफ़ वह्य की, हज़रते इब्ने अ़ब्बास **رضي الله تعالى عنهما** का येही कौल है और इतनी सी उ़म्र में फ़हमो फ़िरासत और कमाले अक़लो दानिश ख़वारिके आदत (करामात) में से है और जब बि करमिही तआला (**अल्लाह** तआला के करम से) येह हासिल हो तो इस हाल में नुबुव्वत मिलना कुछ भी बईद नहीं, लिहाज़ा इस आयत में हुक़म से नुबुव्वत मुराद है, येही कौल सहीह है। बा'ज मुफ़स्सरीन ने इस से हिक्मत या'नी फ़हमे तौरैत (तौरैत का जानना) और फ़िक्ह फ़िहीन (दीन में समझ बूझ) भी मुराद ली है। (ख़ाज़न و مدارक़ क़ैर) मन्कूल है कि इस कमसिनी के ज़माने में बच्चों ने आप को खेल के लिये बुलाया तो आप ने फ़रमाया : “مَالِئِبِ حُلْفَا” हम खेल के लिये पैदा नहीं किये गए। 18 : अ़ता की और इन के दिल में रिक्कत व रहमत रखी कि लोगों पर मेहरबानी करें। 19 : हज़रते इब्ने अ़ब्बास **رضي الله تعالى عنهما** ने फ़रमाया कि “ज़कात” से यहां ताअ़त व इज़्ज़ास मुराद है। 20 : और आप ख़ौफ़ इलाही से बहुत गिर्या व ज़ारी करते थे, यहां तक कि आप के रुख़सारे मुबारक पर आंसूओं से निशान बन गए थे। 21 : या'नी आप निहायत मुतवाजेअ़ और ख़लीक़ (तवाजोअ़ करने वाले और ख़ूब ख़ुश अख़्लाक़) थे और **अल्लाह** तआला के हुक़म के मुतीअ़। 22 : कि येह तीनों दिन बहुत अन्देशा नाक हैं क्यूं कि इन में आदमी वोह देखता है जो इस से पहले इस ने नहीं देखा, इस लिये इन तीनों मौक़ओं पर निहायत वह़शत होती है। **अल्लाह** तआला ने हज़रते यह्या **عليه السلام** क़ुरआने का इक़राम फ़रमाया कि इन्हें इन तीनों मौक़ओं पर अमन व सलामती अ़ता की। 23 : या'नी ऐ सथियदे अम्बिया **عليهم السلام** क़ुरआने करीम में हज़रते मरयम का वाकिआ पढ़ कर इन लोगों को सुनाइये ताकि इन्हें उन का हाल मा'लूम हो। 24 : और अपने मकान में या बैतुल मक्दिदस की शर्की जानिब में लोगों से जुदा हो कर इबादत के लिये ख़ल्वत (तन्हाई) में बैठी 25 : या'नी अपने और घर वालों के दरमियान।

رُوحًا فَتَبَشَّرَ لَهَا بِشَرِّ أَسْوِيًّا ١٧ قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ

रूहानी भेजा²⁶ वोह उस के सामने एक तन्दुरुस्त आदमी के रूप में जाहिर हुवा बोली मैं तुझे से रहमान की पनाह मांगती हूं

إِنْ كُنْتُ تَقِيًّا ١٨ قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلَامًا

अगर तुझे खुदा का डर है बोला मैं तेरे रब का भेजा हुवा हूं कि मैं तुझे एक सुथरा

زَكِيًّا ١٩ قَالَتْ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا ٢٠

बेटा दूं बोली मेरे लड़का कहां से होगा मुझे तो न किसी आदमी ने हाथ लगाया न मैं बदकार हूं

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَى هَيْئٍ ٢١ وَنَجَعَلَهُ آيَةً لِلنَّاسِ وَ

कहा यूही है²⁷ तेरे रब ने फरमाया है कि यह²⁸ मुझे आसान है और इस लिये कि हम इसे लोगों के वासिते निशानी²⁹ करें और

رَحْمَةً مِّنَّا وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا ٢٢ فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَدَتْ بِهِ مَكَانًا

अपनी तरफ से एक रहमत³⁰ और यह काम ठहर चुका है³¹ अब मरयम ने उसे पेट में लिया फिर उसे लिये हुए एक दूर जगह

قَصِيًّا ٢٣ فَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلَةِ ٢٤ قَالَتْ يَلَيْتَنِي مِثُّ

चली गई³² फिर उसे जनने का दर्द एक खजूर की जड़ में ले आया³³ बोली हाए किसी तरह मैं इस से पहले

26 : जिब्रील عَلَيْهِ السَّلَام 27 : येही मन्जूरै इलाही है कि तुम्हें बिगैर मर्द के छूए ही लड़का इनायत फरमाए । 28 : या'नी बिगैर बाप के बेटा देना 29 : और अपनी कुदरत की बुरहान (दलील) 30 : उन के लिये जो उस के दीन का इत्तिबाअ करें, उस पर ईमान लाएं 31 : इल्मे इलाही में, अब न रद हो सकता है न बदल सकता है । जब हज़रते मरयम को इल्मीनान हो गया और उन की परेशानी जाती रही तो हज़रते जिब्रील ने उन के गिरेबान में या आस्तीन में या दामन में या मुंह में दम किया और वोह ब कुदरते इलाही फ़िलहाल हामिला हो गई, उस वक़्त हज़रते मरयम की उम्र तेरह साल या दस की थी । 32 : अपने घर वालों से और वोह जगह बैतुल्लहूम थी । वहब का क़ौल है कि सब से पहले जिस शख्स को हज़रते मरयम के हम्ल का इल्म हुवा वोह उन का चचाज़ाद भाई यूसुफ़ नज्जार है जो मस्जिदे बैतुल मक्दिदस का ख़ादिम था और बहुत बड़ा आबिद शख्स था, उस को जब मा'लूम हुवा कि मरयम हामिला हैं तो निहायत हैरत हुई । जब चाहता था कि इन पर तोहमत लगाए तो इन की इबादत व तक्वा, हर वक़्त का हाज़िर रहना, किसी वक़्त गाइब न होना, याद कर के ख़ामोश हो जाता था और जब हम्ल का खयाल करता था तो इन को बरी समझना मुश्किल मा'लूम होता था ! बिल आख़िर उस ने हज़रते मरयम से कहा कि मेरे दिल में एक बात आई है, हर चन्द चाहता हूँ कि ज़बान पर न लाऊँ मगर अब सब्र नहीं होता है, आप इजाज़त दीजिये कि मैं कह गुज़रूँ ताकि मेरे दिल की परेशानी रफ़अ (दूर) हो । हज़रते मरयम ने कहा कि अच्छी बात कहे ! तो उस ने कहा कि ऐ मरयम ! मुझे बताओ कि क्या खेती बिगैर तुख़्म और दरख़्त बिगैर बारिश के और बच्चा बिगैर बाप के हो सकता है ? हज़रते मरयम ने फ़रमाया कि हां, तुझे मा'लूम नहीं कि **اَللّٰهُ** तआला ने जो सब से पहले खेती पैदा की बिगैर तुख़्म ही के पैदा की और दरख़्त अपनी कुदरत से बिगैर बारिश के उगाए, क्या तू येह कह सकता है कि **اَللّٰهُ** तआला पानी की मदद के बिगैर दरख़्त पैदा करने पर कादिर नहीं । यूसुफ़ ने कहा : मैं येह तो नहीं कहता बेशक मैं इस का काइल हूँ कि **اَللّٰهُ** हर शै पर कादिर है, जिसे " **كُنْ** " फ़रमाए वोह हो जाती है । हज़रते मरयम ने कहा कि क्या तुझे मा'लूम नहीं कि **اَللّٰهُ** तआला ने आदम और उन की बीबी को बिगैर मां बाप के पैदा किया ! हज़रते मरयम के इस कलाम से यूसुफ़ का शुबा रफ़अ हो गया और हज़रते मरयम हम्ल के सबब से ज़ईफ़ हो गई थी, इस लिये वोह ख़िदमते मस्जिद में इन की नयाबत अन्जाम देने लगा, **اَللّٰهُ** तआला ने हज़रते मरयम को इल्हाम किया कि वोह अपनी क़ौम से अलाहदा चली जाए, इस लिये वोह बैतुल्लहूम में चली गई । 33 : जिस का दरख़्त जंगल में खुशक हो गया था, वक़्त तेज़ सर्दी का था, आप उस दरख़्त की जड़ में आई ताकि उस से टेक लगाएं और फ़ज़ीहत (रुखाई व बदनामी) के अन्देशे से ।

قَبْلَ هَذَا وَكُنْتَ نَسِيًّا مَنَسِيًّا ٢٣ فَمَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَّا تَحْزَنِي قَدْ

मर गई होती और भूली बिसरी हो जाती तो उसे³⁴ उस के तले से पुकारा कि गम न खा³⁵ बेशक

جَعَلَ رَبُّكَ تَحْتَكِ سَرِيًّا ٢٣ وَهَزَمْتَنِي إِلَيْكَ بِجِدْعِ النَّخْلَةِ تَسْقِطُ

तेरे रब ने तेरे नीचे एक नहर बहा दी है³⁶ और खजूर की जड़ पकड़ कर अपनी तरफ हिला तुझ पर ताजी

عَلَيْكَ رُطْبًا جَنِيًّا ٢٥ فَكُلِّي وَأَشْرِبِي وَقَرِّي عَيْنًا فَمَا تَرِينَ مَنْ

पकी खजूरें गिरेंगी³⁷ तो खा और पी और आंख ठन्डी रख³⁸ फिर अगर तू किसी

الْبَشْرِ أَحَدًا فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ

आदमी को देखे³⁹ तो कह देना मैं ने आज रहमान का रोजा माना है तो आज हरगिज किसी आदमी से बात न

إِنْسِيًّا ٢٦ فَاتَتْ بِهِنَّ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ ٤١ قَالُوا أَيْرِيمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْئًا

करूंगी⁴⁰ तो उसे गोद में लिये अपनी कौम के पास आई⁴¹ बोले ऐ मरयम बेशक तू ने बहुत

فَرِيًّا ٢٧ يَا خَتُّ هُرُونَ مَا كَانَ أَبُوكَ أَمْرًا سَوْءٍ وَمَا كَانَتْ أُمَّكَ

बड़ी बात की ऐ हारून की बहन⁴² तेरा बाप⁴³ बुरा आदमी न था और न तेरी मां⁴⁴

بَغِيًّا ٢٨ فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ ٤٥ قَالُوا كَيْفَ نَكَلِمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا ٢٩

बदकार इस पर मरयम ने बच्चे की तरफ इशारा किया⁴⁵ वोह बोले हम कैसे बात करें उस से जो पालने में बच्चा है⁴⁶

34 : जिब्रील ने वादी के नशेब से 35 : अपनी तन्हाई का और खाने पीने की कोई चीज मौजूद न होने का और लोगों की बदगोई करने का

36 : हज़रते इब्ने अब्बास رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا ने फ़रमाया कि हज़रते ईसा عَلَيْهِ السَّلَام ने या हज़रते जिब्रील ने अपनी एड़ी ज़मीन पर मारी तो आबे शीरी

का एक चश्मा जारी हो गया और खजूर का दरख्त सर सब्ज हो गया फल लाया वोह फल पुख़्ता और रसीदा (पक कर तय्यार) हो गए और

हज़रते मरयम से कहा गया : 37 : जो ज़च्चा के लिये बेहतरीन गिजा हैं। 38 : अपने फ़रज़न्द ईसा से। 39 : कि तुझ से बच्चे को दरयाफ्त

करता है 40 : पहले ज़माने में बोलने और कलाम करने का भी रोज़ा होता था जैसा कि हमारी शरीअत में खाने और पीने का रोज़ा होता

है, हमारी शरीअत में चुप रहने का रोज़ा मन्सूख़ हो गया। हज़रते मरयम को सुकूत (खामोशी इख़्तियार करने) की नज़् मानने का इस लिये

हुक्म दिया गया ताकि कलाम हज़रते ईसा फ़रमाएं और इन का कलाम हुज्जते क़बिय्या (मज़बूत दलील साबित) हो जिस से तोहमत जाइल

हो जाए। इस से चन्द मस्अले मा'लूम हुए : मस्अला : सफ़ीह (जाहिल व बे वुकूफ़) के जवाब में सुकूत व ए'राज़ चाहिये, جواب جاهلان بإختر مؤش

(जाहिलों की बात का जवाब खामोशी है)। मस्अला : कलाम को अफ़ज़ल शख्स की तरफ़ तफ़वीज़ करना (फेरना) औला है। हज़रते मरयम

ने येह भी इशारे से कहा कि मैं किसी आदमी से बात न करूंगी। 41 : जब लोगों ने हज़रते मरयम को देखा कि इन की गोद में बच्चा है तो

रोए और गुमगीन हुए क्यूं कि वोह सालिहीन के घराने के लोग थे और 42 : और हारून या तो हज़रते मरयम के भाई का नाम था या बनी

इसराईल में और निहायत बुजुर्ग और सालेह शख्स का नाम था जिन के तक़्वा और परहेज़ गारी से तश्बीह देने के लिये इन लोगों ने हज़रते

मरयम को हारून की बहन कहा या हज़रते हारून बरादरे हज़रते मूसा عَلَيْهِ السَّلَام ही की तरफ़ निस्वत की बा वुजूदे कि इन का ज़माना बहुत

बईद था और हज़ार बरस का अर्सा हो चुका था, मगर चूकि येह उन की नस्ल से थीं इस लिये हारून की बहन कह दिया जैसा कि अरबों का

मुहावरा है कि वोह तमीमी को या अरखा तमीम कहते हैं। 43 : या'नी इमरान 44 : हुन्ना 45 : कि जो कुछ कहना है खुद इन से कहो ! इस

पर कौम के लोगों को गुस्सा आया और 46 : येह गुफ्तगू सुन कर हज़रते ईसा عَلَيْهِ السَّلَام ने दूध पीना छोड़ दिया और अपने बाएं हाथ

पर टेक लगा कर कौम की तरफ़ मुतवज्जेह हुए और दाहने दस्ते मुबारक से इशारा कर के कलाम शुरूअ किया।

قَالَ اِنِّي عَبْدُ اللَّهِ ۙ اُنْتَبِي الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ۙ وَجَعَلَنِي مُبْرَكًا

बच्चे ने फ़रमाया मैं हूँ **अल्लाह** का बन्दा⁴⁷ उस ने मुझे किताब दी और मुझे ग़ैब की ख़बरें बताने वाला (नबी) किया⁴⁸ और उस ने मुझे मुबारक किया⁴⁹

اَيْنَ مَا كُنْتُ ۙ وَاَوْصِنِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ۙ وَبِرًّا

मैं कहीं हों और मुझे नमाज़ व ज़कात की ताकीद फ़रमाई जब तक जियूँ और अपनी मां से

بِوَالِدَتِي ۙ وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا شَقِيًّا ۙ وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَ

अच्छा सुलूक करने वाला⁵⁰ और मुझे ज़बर दस्त बख़्त न किया और वोही सलामती मुझ पर⁵¹ जिस दिन मैं पैदा हुआ और

يَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا ۙ ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ ۙ قَوْلَ الْحَقِّ

जिस दिन मरूँगा और जिस दिन ज़िन्दा उठाया जाऊँगा⁵² यह है ईसा मरयम का बेटा सच्ची बात

الَّذِي فِيهِ يَبْتَرُونَ ۙ مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ ۙ سُبْحٰنَهُ ۙ

जिस में शक करते हैं⁵³ **अल्लाह** को लाइक नहीं कि किसी को अपना बच्चा ठहराए पाकी है उस को⁵⁴

إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۙ وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ

जब किसी काम का हुक्म फ़रमाता है तो यूँही कि उस से फ़रमाता है हो जा वोह फ़ौरन हो जाता है और ईसा ने कहा बेशक **अल्लाह** रब है मेरा और तुम्हारा⁵⁵

فَاعْبُدُوهُ ۙ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۙ فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ ۙ

तो उस की बन्दगी करो यह राह सीधी है फिर जमाअतें आपस में मुख़लिफ़ हो गई⁵⁶

47 : पहले अपने बन्दा होने का इक़्रार फ़रमाया ताकि कोई इन्हें खुदा और खुदा का बेटा न कहे क्यूं कि आप की निस्बत यह तोहमत लगाई जाने वाली थी और यह तोहमत **अल्लाह** तबारक व तअ़ाला पर लगती थी, इस लिये मन्सबे रिसालत का इक़्तियाज़ येही था कि वालिदा की बराअत बयान करने से पहले उस तोहमत को रफ़ूज़ फ़रमा दें जो **अल्लाह** तअ़ाला की जनाबे पाक में लगाई जाएगी और इसी से वोह तोहमत भी रफ़ूज़ हो गई जो वालिदा पर लगाई जाती क्यूं कि **अल्लाह** तबारक व तअ़ाला इस मर्तबए अज़ीमा के साथ जिस बन्दे को नवाज़ता है बिल यकीन उस की विलादत और उस की सिरिशत (फ़ितरत) निहायत पाक व ताहिर है। 48 : किताब से इन्जील मुराद है। हसन का कौल है कि आप बतूने वालिदा ही में थे कि आप को तौरैत का इल्हाम फ़रमा दिया गया था और पालने में थे जब आप को नुबुव्वत अ़ता कर दी गई और इस हालत में आप का कलाम फ़रमाना आप का मो'जिज़ा है। बा'ज' मुफ़रिसरीन ने आयत के मा'ना में येह भी बयान किया है कि येह नुबुव्वत और किताब मिलने की ख़बर थी जो अन्क़रीब आप को मिलने वाली थी। 49 : या'नी लोगों के लिये नफ़अ पहुंचाने वाला और ख़ैर की ता'लीम देने वाला और **अल्लाह** तअ़ाला और उस की तौहीद की दा'वत देने वाला। 50 : बनाया 51 : जो हज़रते यहूया पर हुई 52 : जब हज़रते ईसा عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَام ने येह कलाम फ़रमाया तो लोगों को हज़रते मरयम की बराअत व तहारत का यकीन हो गया और हज़रते ईसा عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَام इतना फ़रमा कर ख़ामोश हो गए और इस के बा'द कलाम न किया जब तक कि उस उम्र को पहुंचे जिस में बच्चे बोलने लगते हैं। (غازن) 53 : कि यहूद तो इन्हें साहिर, कज़़ाब कहते हैं (مَعَادِلُهُ) और नसारा इन्हें खुदा और खुदा का बेटा और तीन में का तीसरा कहते हैं। تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُفُؤُونَ غُلُوبًا كَبِيرًا (अल्लाह बहुत ही बुलन्दो बाला, पाक व मुनज़्ज़ा है उन की बातों से)। इस के बा'द **अल्लाह** तबारक व तअ़ाला अपनी तन्ज़ीह (पाकी) बयान फ़रमाता है : 54 : इस से 55 : और उस के सिवा कोई रब नहीं 56 : और हज़रते ईसा के बाब में नसारा के कई फ़िर्के हो गए : एक या'कूबिया, एक नस्तूरिया, एक मलकानिया। या'कूबिया कहता था कि वोह **अल्लाह** है ज़मीन पर उतर आया था फिर आस्मान पर चढ़ गया। नस्तूरिया का कौल है कि वोह खुदा का बेटा है जब तक चाहा उसे ज़मीन पर रखा फिर उठा लिया और तीसरा फ़िर्का येह कहता था कि वोह **अल्लाह** के बन्दे हैं मख़लूक हैं नबी हैं येह मोमिन था। (مَارَك)

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿۳۷﴾ أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصُرْ لَا

तो खराबी है काफ़िरों के लिये एक बड़े दिन की हाज़िरी से⁵⁷ कितना सुनेंगे और कितना देखेंगे

يَوْمَ يَأْتُونََنَا لَكِنِ الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿۳۸﴾ وَأَنْذِرْهُمْ

जिस दिन हमारे पास हाज़िर होंगे⁵⁸ मगर आज ज़ालिम खुली गुमराही में हैं⁵⁹ और उन्हें डर सुनाओ

يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿۳۹﴾

पछतावे के दिन का⁶⁰ जब काम हो चुकेगा⁶¹ और वोह ग़फ़लत में हैं⁶² और वोह नहीं मानते

إِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِنَّا يُرْجِعُونَ ﴿۴۰﴾ وَاذْكُرْ فِي

बेशक ज़मीन और जो कुछ इस पर है सब के वारिस हम होंगे⁶³ और वोह हमारी ही तरफ़ फिरेंगे⁶⁴ और किताब में⁶⁵

الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ ۖ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ﴿۴۱﴾ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ

इब्राहीम को याद करो बेशक वोह सिद्दीक⁶⁶ था ग़ैब की ख़बरें बताता जब अपने बाप से बोला⁶⁷ ऐ मेरे बाप

لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا ﴿۴۲﴾ يَا أَبَتِ إِنِّي قَدْ

क्यूं ऐसे को पूजता है जो न सुने न देखे और न कुछ तेरे काम आए⁶⁸ ऐ मेरे बाप बेशक

جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ﴿۴۳﴾

मेरे पास⁶⁹ वोह इल्म आया जो तुझे न आया तो तू मेरे पीछे चला आ⁷⁰ मैं तुझे सीधी राह दिखाऊँ⁷¹

يَا أَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ ۖ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا ﴿۴۴﴾ يَا أَبَتِ

ऐ मेरे बाप शैतान का बन्दा न बन⁷² बेशक शैतान रहमान का ना फ़रमान है ऐ मेरे बाप

57 : बड़े दिन से रोज़े क़ियामत मुराद है। 58 : और उस दिन का देखना और सुनना कुछ नफ़अ न देगा जब उन्होंने ने दुन्या में दलाइले हक़ को नहीं देखा और **اعلّٰس** के मवाईद को नहीं सुना। बा'जू मुफ़स्सरीन ने कहा कि येह कलाम ब तरीके तहदीद (बतौर तम्बीह और डराने के) है कि उस रोज़ ऐसी होलनाक बातें सुनें और देखेंगे जिन से दिल फट जाएं। 59 : न हक़ देखें न हक़ सुनें बहरे, अन्धे बने हुए हैं, हज़रते ईसा **عليه السلام** को इलाह और मा'बूद ठहराते हैं बा वुजूदे कि उन्होंने ने ब सराहत अपने बन्दा होने का ए'लान फ़रमाया। 60 : हदीस शरीफ़ में है कि जब काफ़िर मनाज़िले जन्नत देखेंगे जिन से वोह महरूम किये गए तो उन्हें नदामत व हसरत होगी कि काश वोह दुन्या में ईमान ले आए होते। 61 : और जन्नत वाले जन्नत में और दोज़ख़ वाले दोज़ख़ में पहुंचेंगे, ऐसा सख़्त दिन दरपेश है 62 : और उस दिन के लिये कुछ फ़िक्क़ नहीं करते 63 : या'नी सब फना हो जाएंगे हम ही बाक़ी रह जाएंगे। 64 : हम उन्हें उन के आ'माल की जज़ा देंगे। 65 : या'नी कुरआन में। 66 : या'नी कसीरुत्सदीक़ (हमेशा सच बोलने वाले)। बा'जू मुफ़स्सरीन ने कहा कि सिद्दीक़ के मा'ना हैं कसीरुत्सदीक़ जो **اعلّٰس** तअ़ला और उस की वहदानीय्यत और उस के अम्बिया और उस के रसूलों की और मरने के बा'द उठने की तस्दीक़ करे और अहक़ामे इलाहिय्यह बजा लाए। 67 : या'नी आज़र बुत परस्त से। 68 : या'नी इबादत मा'बूद की गायत (इन्तिहा दरजे की) ता'ज़ीम है, इस का वोही मुस्तहिक़् हो सकता है जो साहिबे औसाफ़े कमाल और वलिय्ये नेअम हो न कि बुत जैसी नाकारा मख़्लूक़, मुद्आ येह है कि **اعلّٰس** واجد، لا شريك لك के सिवा कोई मुस्तहिक़्के इबादत नहीं। 69 : मेरे रब की तरफ़ से मा'रिफ़ते इलाही का 70 : मेरा दीन कबूल कर ! 71 : जिस से तू कुर्बे इलाही की मन्ज़िले मक्पूद तक पहुंच सके। 72 : और उस की फ़रमां

إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَيْسَكَ عَذَابٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَانِ وَلِيًّا ٧٣

मैं डरता हूँ कि तुझे रहमान का कोई अज़ाब पहुंचे तो तू शैतान का रफीक हो जाए⁷³

قَالَ أَرَأَيْتَ إِنْ تَبَدَّلَ لَكَ إِسْمٌ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مَا تَدْعُوهُ لَمْ تَنْتَهُ لَأَرْجُبَنَّكَ

बोला क्या तू मेरे खुदाओं से मुंह फेरता है ऐ इब्राहीम बेशक अगर तू⁷⁴ बाज़ न आया तो मैं तुझे पथराव करूंगा

وَأَهْجُرُنِي مَلِيًّا ٧٤ قَالَ سَلِّمْ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ

और मुझ से ज़माना दराज़ तक बे अलाका हो जा⁷⁵ कहा बस तुझे सलाम है⁷⁶ करीब है कि मैं तेरे लिये अपने रब से मुआफ़ी मांगूंगा⁷⁷ बेशक वोह

بِي حَفِيًّا ٧٥ وَأَعْتَزِلُكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَأَدْعُوا رَبِّي

मुझ पर मेहरबान है और मैं एक किनारे हो जाऊंगा⁷⁸ तुम से और उन सब से जिन को **अल्लाह** के सिवा पूजते हो और अपने रब को पूजूंगा⁷⁹

عَسَىٰ أَلَّا أَكُونَ بِدُعَاءِ رَبِّي شَقِيًّا ٧٦ فَلَمَّا اعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ

करीब है कि मैं अपने रब की बन्दगी से बद बख्त न होऊँ⁸⁰ फिर जब उन से और **अल्लाह** के सिवा उन के

مِنْ دُونِ اللَّهِ وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ ط وَكَلَّمَا جَعَلْنَا نَبِيًّا وَ

मा'बूदों से किनारा कर गया⁸¹ हम ने उसे इस्हाक⁸² और या'कूब⁸³ अता किये और हर एक को ग़ैब की ख़बरें बताने वाला किया और

وَهَبْنَا لَهُمْ مِنْ رَّحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ٧٧ وَادْكُرْ

हम ने उन्हें अपनी रहमत अता की⁸⁴ और उन के लिये सच्ची बुलन्द नामवरी रखी⁸⁵ और किताब में

فِي الْكِتَابِ مُوسَىٰ إِنَّهُ كَانَ مُخْلَصًا وَكَانَ رَسُولًا نَّبِيًّا ٧٨ وَنَادَيْنَاهُ

मूसा को याद करो बेशक वोह चुना हुवा था और रसूल था ग़ैब की ख़बरें बताने वाला और उसे हम ने

مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْسَرِ وَقَرَّبْنَاهُ نَجِيًّا ٧٩ وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَّحْمَتِنَا

तूर की दाहनी जानिब से निदा फ़रमाई⁸⁶ और उसे अपना राज़ कहने को करीब किया⁸⁷ और अपनी रहमत से उसे उस का भाई हारून

बरदारी कर के कुफ़्रो शिर्क में मुब्तला न हो। **73** : और ला'नत व अज़ाब में उस का साथी हो। इस नसीहते लुत्फ़ आमेज़ और हिदायते दिल

पजीर से आज़र ने नफ़्अ न उठाया और इस के जवाब में **74** : बुतों की मुखालफ़त और उन को बुरा कहने और उन के उयूब बयान करने से

75 : ताकि मेरे हाथ और ज़बान से अम्न में रहे। हज़रते इब्राहीम **عليه السلام** ने **76** : येह सलामे मुतारकत था। **77** : कि वोह तुझे तौफ़ीके तौबा

व ईमान दे कर तेरी मरिफ़रत करे। **78** : शहरे बाबिल से शाम की तरफ़ हिजरत कर के **79** : जिस ने मुझे पैदा किया और मुझ पर एहसान

फ़रमाए। **80** : इस में ता'रीज है कि जैसे तुम बुतों की पूजा कर के बद नसीब हुए, खुदा के परस्तार के लिये येह बात नहीं, उस की बन्दगी

करने वाला शकी व महरूम नहीं होता। **81** : अर्जे मुक़द्दसा की तरफ़ हिजरत कर के **82** : फ़रज़न्द **83** : फ़रज़न्द के फ़रज़न्द या'नी पोते।

फ़ाएदा : इस में इशारा है कि हज़रते इब्राहीम **عليه الصلاة والسلام** की उम्र शरीफ़ इतनी दराज़ हुई कि आप ने अपने पोते हज़रते या'कूब **عليه السلام**

को देखा। इस आयत में येह बताया गया कि **अल्लाह** के लिये हिजरत करने और अपने घरबार को छोड़ने की येह जज़ा मिली कि **अल्लाह**

तअलाला ने बेटे और पोते अता फ़रमाए। **84** : कि अम्वाल व औलाद ब कसरत इनायत किये। **85** : कि हर दीन वाले मुसल्मान हों ख़्बाह

أَخَاهُ هُرُونَ نَبِيًّا ٥٣) وَادُّرُّ فِي الْكِتَابِ إِسْبَعِيلٌ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ

अता किया ग़ैब की ख़बरें बताने वाला (नबी)⁸⁸ और किताब में इस्माईल को याद करो⁸⁹ बेशक वोह वा'दे

الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ٥٤) وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ

का सच्चा था⁹⁰ और रसूल था ग़ैब की ख़बरें बताता और अपने घर वालों को⁹¹ नमाज़ और ज़कात का हुक्म देता

وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا ٥٥) وَادُّرُّ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيْسُ إِنَّهُ كَانَ

और अपने रब को पसन्द था⁹² और किताब में इदरीस को याद करो⁹³ बेशक वोह

صِدِّيقًا نَبِيًّا ٥٦) وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا ٥٧) أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ

सिद्दीक़ था ग़ैब की ख़बरें देता और हम ने उसे बुलन्द मकान पर उठा लिया⁹⁴ यह हैं जिन पर **अल्लाह** ने एहसान

यहूदी ख़्वाह नसरानी सब उन की सना करते हैं और नमाज़ों में उन पर और उन की आल पर दुरुद पढ़ा जाता है। 86 : "तूर" एक पहाड़ का नाम है जो मिस्र व मदन के दरमियान है। हज़रते मूसा **عليه السلام** को मदन से आते हुए तूर की उस जानिब से जो हज़रते मूसा **عليه السلام** के दाहनी तरफ़ थी एक दरख़्त से निदा दी गई : "يَمْسِي أَيُّ أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ" ऐ मूसा मैं ही **अल्लाह** हूँ तमाम जहानों का पालने वाला।

87 : मर्तबए कुर्ब अता फ़रमाया हिजाब मुरतफ़अ किये यहां तक कि आप ने सरिरे अक्लाम (कलमों के लिखने की आवाज़) सुनी और आप की कद्रो मन्ज़िलत बुलन्द की गई और आप से **अल्लाह** तआला ने कलाम फ़रमाया। 88 : जब कि हज़रते मूसा **عليه السلام** ने दुआ की, कि या रब ! मेरे घर वालों में से मेरे भाई हारून को मेरा वज़ीर बना। **अल्लाह** तआला ने अपने करम से येह दुआ कबूल फ़रमाई और हज़रते हारून **عليه السلام** को आप की दुआ से नबी किया और हज़रते हारून **عليه السلام** हज़रते मूसा **عليه السلام** से बड़े थे। 89 : जो हज़रते इब्राहीम **عليه السلام** के फ़रज़न्द और सय्यिदे आलम **صلّى الله تعالى عليه وسلم** के जद हैं। 90 : अब्बिया सब ही सच्चे होते हैं लेकिन आप इस वस्फ़ में ख़ास शोहरत रखते हैं। एक मरतबा किसी मक़ाम पर आप से कोई शख़्स कह गया था कि आप यहीं ठहरे रहिये जब तक मैं वापस आऊँ। आप उस जगह उस के इन्तिज़ार में तीन रोज़ ठहरे रहे। आप ने सब का वा'दा किया था, ज़ह्द के मौक़अ पर इस शान से इस को वफ़ा फ़रमाया कि

91 : और अपनी कौम ज़रहुम को जिन की तरफ़ आप मब़रस थे 92 : ब सबब अपने ताअत व आ'माल व सन्नो इस्तिक्लाल व अहवाल व ख़िसाल के। 93 : आप का नाम अख़ूख़ है, आप हज़रते नूह **عليه السلام** के वालिद के दादा हैं, हज़रते आदम **عليه السلام** के बा'द आप ही पहले रसूल हैं, आप के वालिद हज़रते शीस बिन आदम **عليه السلام** हैं। सब से पहले जिस शख़्स ने क़लम से लिखा वोह आप ही हैं, कपड़ों के सीने और सिले कपड़े पहनने की इब्बिदा भी आप ही से हुई, आप से पहले लोग ख़ालें पहनते थे। सब से पहले हथियार बनाने वाले तराजू और पैमाने काइम करने वाले और इल्मे नुजूम व हिसाब में नज़र फ़रमाने वाले भी आप ही हैं, येह सब काम आप ही से शुरू हुए। **अल्लाह** तआला ने आप पर तीस सहीफ़े नाज़िल किये और कुतुबे इलाहिय्यह की कस्रते दर्स के बाइस आप का नाम इदरीस हुवा।

94 : दुन्या में उन्हें इलुव्वे मर्तबत अता किया या येह मा'ना हैं कि आस्मान पर उठा लिया और येही सहीह तर है। बुख़ारी व मुस्लिम की हदीस में है कि सय्यिदे आलम **صلّى الله تعالى عليه وسلم** ने शबे मे'राज हज़रते इदरीस **عليه السلام** को आस्माने चहारम पर देखा। हज़रते का'ब अहबार वग़ैरा से मरवी है कि हज़रते इदरीस **عليه السلام** ने मलकुल मौत से फ़रमाया कि मैं मौत का मज़ा चखना चाहता हूँ कैसा होता है, तुम मेरी रूह कब्ज़ कर के दिखाओ ! उन्होंने ने इस हुक्म की ता'मील की और रूह कब्ज़ कर के उसी वक़्त आप की तरफ़ लौटा दी आप ज़िन्दा हो गए। फ़रमाया कि अब मुझे जहन्नम दिखाओ ताकि ख़ौफ़े इलाही ज़ियादा हो। चुनान्चे, येह भी किया गया, जहन्नम देख कर आप ने मालिक दारोगए जहन्नम से फ़रमाया कि दरवाज़ा खोलो मैं इस पर गुज़रना चाहता हूँ। चुनान्चे, ऐसा ही किया गया और आप उस पर गुज़रे, फिर आप ने मलकुल मौत से फ़रमाया कि मुझे जन्नत दिखाओ ! वोह आप को जन्नत में ले गए, आप दरवाज़े खुलवा कर जन्नत में दाख़िल हुए, थोड़ी देर इन्तिज़ार कर के मलकुल मौत ने कहा कि आप अब अपने मकाम पर तशरीफ़ ले चलिये ! फ़रमाया : अब मैं यहां से कहीं न जाऊंगा, **अल्लाह** तआला ने फ़रमाया है : "كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ" वोह में चख ही चुका हूँ और येह फ़रमाया है : "وَأَنْ مِّنْكُمْ أَلَّا وَارِدُهَا"

कि हर शख़्स को जहन्नम पर गुज़रना है तो मैं गुज़र चुका, अब मैं जन्नत में पहुंच गया और जन्नत में पहुंचने वालों के लिये **अल्लाह** तआला ने फ़रमाया है : "وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ" कि वोह जन्नत से निकाले न जाएंगे। अब मुझे जन्नत से चलने के लिये क्यूं कहते हो ? **अल्लाह** तआला ने मलकुल मौत को वहय फ़रमाई कि हज़रते इदरीस **عليه السلام** ने जो कुछ किया मेरे इज़्ज से किया और वोह मेरे इज़्ज से जन्नत में दाख़िल हुए, उन्हें छोड़ दो ! वोह जन्नत ही में रहेंगे, चुनान्चे, आप वहां ज़िन्दा हैं।

95 : वोह में चख ही चुका हूँ और येह फ़रमाया है : "وَأَنْ مِّنْكُمْ أَلَّا وَارِدُهَا"

कि हर शख़्स को जहन्नम पर गुज़रना है तो मैं गुज़र चुका, अब मैं जन्नत में पहुंच गया और जन्नत में पहुंचने वालों के लिये **अल्लाह** तआला ने फ़रमाया है : "وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ" कि वोह जन्नत से निकाले न जाएंगे। अब मुझे जन्नत से चलने के लिये क्यूं कहते हो ? **अल्लाह** तआला ने मलकुल मौत को वहय फ़रमाई कि हज़रते इदरीस **عليه السلام** ने जो कुछ किया मेरे इज़्ज से किया और वोह मेरे इज़्ज से जन्नत में दाख़िल हुए, उन्हें छोड़ दो ! वोह जन्नत ही में रहेंगे, चुनान्चे, आप वहां ज़िन्दा हैं।

96 : वोह में चख ही चुका हूँ और येह फ़रमाया है : "وَأَنْ مِّنْكُمْ أَلَّا وَارِدُهَا"

कि हर शख़्स को जहन्नम पर गुज़रना है तो मैं गुज़र चुका, अब मैं जन्नत में पहुंच गया और जन्नत में पहुंचने वालों के लिये **अल्लाह** तआला ने फ़रमाया है : "وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ" कि वोह जन्नत से निकाले न जाएंगे। अब मुझे जन्नत से चलने के लिये क्यूं कहते हो ? **अल्लाह** तआला ने मलकुल मौत को वहय फ़रमाई कि हज़रते इदरीस **عليه السلام** ने जो कुछ किया मेरे इज़्ज से किया और वोह मेरे इज़्ज से जन्नत में दाख़िल हुए, उन्हें छोड़ दो ! वोह जन्नत ही में रहेंगे, चुनान्चे, आप वहां ज़िन्दा हैं।

عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّنَ مِنْ ذُرِّيَّةِ آدَمَ ۖ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ ۖ وَمِمَّنْ

किया ग़ैब की ख़बरें बताने वालों में से आदम की औलाद से⁹⁵ और उन में जिन को हम ने नूह के साथ सुवार किया था⁹⁶ और

ذُرِّيَّةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَائِيلَ ۖ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا ۖ إِذَا تُتْلَىٰ

इब्राहीम⁹⁷ और या'कूब की औलाद से⁹⁸ और उन में से जिन्हें हम ने राह दिखाई और चुन लिया⁹⁹ जब उन पर

عَلَيْهِمْ آيَاتُ الرَّحْمٰنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا ۝٥٨ ۖ فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ

रहमान की आयतें पढ़ी जातीं गिर पड़ते सज्दा करते और रोते¹⁰⁰ तो उन के बा'द उन की जगह वोह ना खलफ़

خَلَفَ أَضَاعُوا الصَّلٰوةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوٰتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ غِيًّا ۝٥٩

आए¹⁰¹ जिन्होंने ने नमाज़ें गंवाई (जाएअ की) और अपनी ख़्वाहिशों के पीछे हुए¹⁰² तो अन्करीब वोह दोज़ख़ में गय्य का जंगल पाएंगे¹⁰³

إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا

मगर जो ताइब हुए और ईमान लाए और अच्छे काम किये तो येह लोग जन्नत में जाएंगे और उन्हें

يُظْلَمُونَ شَيْئًا ۝٦٠ ۖ جَنَّتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدَ الرَّحْمٰنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ ۖ

कुछ नुकसान न दिया जाएगा¹⁰⁴ बसने के बाग़ जिन का वा'दा रहमान ने अपने¹⁰⁵ बन्दों से ग़ैब में किया¹⁰⁶

إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًّا ۝٦١ ۖ لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا إِلَّا سَلٰمًا ۖ وَلَهُمْ

बेशक उस का वा'दा आने वाला है वोह उस में कोई बेकार बात न सुनेंगे मगर सलाम¹⁰⁷ और उन्हें

رِزْقُهُمْ فِيهَا بُكْرَةٌ وَعَشِيًّا ۝٦٢ ۖ تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا

उस में उन का रिज़क़ है सुब्हो शाम¹⁰⁸ येह वोह बाग़ है जिस का वारिस हम अपने बन्दों में से उसे करेंगे

95 : या'नी हज़रते इदरीस व हज़रते नूह । 96 : या'नी इब्राहीम عَلَيْهِ السَّلَام जो हज़रते नूह عَلَيْهِ السَّلَام के पोते और आप के फ़रज़न्द साम के फ़रज़न्द हैं । 97 : की औलाद से हज़रते इस्माइल व हज़रते इस्हाक़ और हज़रते या'कूब 98 : हज़रते मूसा और हज़रते हारून और हज़रते ज़करिय्या और हज़रते यह्या और हज़रते ईसा صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ 99 : शर्हें शरीअत व कश्फ़ हकीकत के लिये । 100 : اَللّٰهُ तआला ने इन आयात में ख़बर दी कि अम्बिया عَلَيْهِمُ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَام اَللّٰهُ तआला की आयतों को सुन कर खुजूअ व खुशूअ और ख़ौफ़ से रोते और सज्दे करते थे । मस्अला : इस से साबित हुवा कि कुरआने पाक ब खुशूए क़ल्ब सुनना और रोना मुस्तहब है । 101 : मिस्ले यहूदी नसारा वगैरा के 102 : और बजाए ताअते इलाही के मआसी को इख़्तियार किया 103 : हज़रते इब्ने अब्बास رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُمَا ने फ़रमाया : गय्य जहन्नम में एक वादी है जिस की गरमी से जहन्नम की वादियां भी पनाह मांगती हैं । येह उन लोगों के लिये है जो जिना के आदी और इस पर मुसिर (डटे हुए) हों और जो शराब के आदी हों और जो सूद ख़्वार सूद के ख़्वार (आदी) हों और जो वालिदैन की ना फ़रमानी करने वाले हों और जो झूटी गवाही देने वाले हों । 104 : और उन के आ'माल की जज़ा में कुछ भी कमी न की जाएगी । 105 : ईमानदार सालेह व ताइब 106 : या'नी इस हाल में कि जन्नत उन से गाइब है और उन की नज़र के सामने नहीं या इस हाल में कि वोह जन्नत से गाइब हैं इस का मुशाहदा नहीं करते । 107 : मलाएका का या आपस में एक दूसरे का । 108 : या'नी अलद्वाम क्यूं कि जन्नत में रात और दिन नहीं हैं, अहले जन्नत हमेशा नूर ही में रहेंगे या मुयाद येह है कि दुन्या के दिन की मिक्दार में दो मरतबा बिहिश्ती ने'मतें उन के सामने पेश की जाएंगी ।

مَنْ كَانَ تَقِيًّا ۲۳ وَمَا تَنْزَلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ ۚ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَ

जो परहेज गार है (और जिब्रिल ने महबूब से अर्ज की) ¹⁰⁹ हम फिरिश्ते नहीं उतरते मगर हुजूर के रब के हुक्म से उसी का है जो हमारे आगे है और

مَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ ۚ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ۲۴ رَبُّ السَّمَوَاتِ

जो हमारे पीछे और जो इस के दरमियान है ¹¹⁰ और हुजूर का रब भूलने वाला नहीं ¹¹¹ आस्मानों और ज़मीन और

وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ ۗ هَلْ تَعْلَمُ لَهُ

जो कुछ इन के बीच में है सब का मालिक तो उसे पूजो और उस की बन्दगी पर साबित रहो क्या उस के नाम का दूसरा

سَيِّئًا ۲۵ وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ إِذَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ أُخْرَجُ حَيًّا ۲۶ أَوْ لَا

जानते हो ¹¹² और आदमी कहता है क्या जब मैं मर जाऊंगा तो ज़रूर अन्करीब जिला कर निकाला जाऊंगा ¹¹³ और क्या

يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئًا ۲۷ فَوَرَبِّكَ

आदमी को याद नहीं कि हम ने इस से पहले उसे बनाया और वोह कुछ न था ¹¹⁴ तो तुम्हारे रब की कसम हम

لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيْطِينَ ثُمَّ لَنُحْضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا ۲۸ ثُمَّ

इन्हें ¹¹⁵ और शैतानों सब को घेर लाएंगे ¹¹⁶ और इन्हें दोज़ख के आस पास हाज़िर करेंगे घुटनों के बल गिरे फिर

لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَنِ عِتِيًّا ۲۹ ثُمَّ لَنَحْنُ

हम ¹¹⁷ हर गुरौह से निकालेंगे जो उन में रहमान पर सब से ज़ियादा बेबाक होगा ¹¹⁸ फिर हम खूब

أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أَوْلَىٰ بِهَا صِلِيًّا ۳۰ وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ

जानते हैं जो उस आग में भूने के ज़ियादा लाइक हैं और तुम में कोई ऐसा नहीं जिस का गुज़र दोज़ख पर न हो ¹¹⁹ तुम्हारे

¹⁰⁹ शाने नुज़ूल : बुखारी शरीफ में हज़रते इब्ने अब्बास رضي الله تعالى عنهما से मरवी है कि सय्यिदे आलम صلّى الله تعالى عليه وسلم ने जिब्रिल से

फरमाया : ऐ जिब्रिल ! तुम जितना हमारे पास आया करते हो इस से ज़ियादा क्यूं नहीं आते ? इस पर येह आयते करीमा नाज़िल हुई । ¹¹⁰ :

या'नी तमाम अमाकिन का वोही मालिक है, हम एक मकान से दूसरे मकान की तरफ़ नक्लो हरकत करने में उस के हुक्म व मशियत के ताबेअ

हैं, वोह हर हरकत व सुकून का जानने वाला और गुफ़लत व निस्त्यान से पाक है । ¹¹¹ : जब चाहे हमें आप की खिदमत में भेजे । ¹¹² : या'नी

किसी को उस के साथ इस्मी शिकत भी नहीं और उस की वहदानियत इतनी ज़ाहिर है कि मुशिरकीन ने भी अपने किसी मा'बूदे बातिल का

नाम "ابليس" नहीं रखा । ¹¹³ : इन्सान से यहां मुराद वोह कुफ़्फ़ार हैं जो मौत के बा'द ज़िन्दा किये जाने के मुन्किर थे जैसे कि उबय

बिन खलफ़ और वलीद बिन मुग़ीरा, इन्हीं लोगों के हक़ में येह आयत नाज़िल हुई और येही इस का शाने नुज़ूल है । ¹¹⁴ : तो जिस ने मा'दूम

(गैर मौजूद) को मौजूद फ़रमाया उस की कुदरत से मुर्दा को ज़िन्दा कर देना क्या तअज़्जुब । ¹¹⁵ : या'नी मुन्किरीने बअसू को ¹¹⁶ : या'नी

कुफ़्फ़ार को उन के गुमराह करने वाले शयातीन के साथ । इस तरह कि हर काफ़िर शैतान के साथ एक जन्जीर में जकड़ा होगा ¹¹⁷ : कुफ़्फ़ार

के ¹¹⁸ : या'नी दुखुले नार में जो सब से ज़ियादा सरकश और कुफ़्र में अशद (ज़ियादा सख़्त) होगा वोह मुक़दम किया जाएगा । बा'ज

रिवायात में है कि कुफ़्फ़ार सब के सब जहन्नम के गिर्द जन्जीरों में जकड़े तौक डाले हुए हाज़िर किये जाएंगे फिर जो कुफ़्रो सरकशी में अशद

होंगे वोह पहले जहन्नम में दाखिल किये जाएंगे । ¹¹⁹ : नेक हो या बद, मगर नेक सलामत रहेंगे और जब उन का गुज़र दोज़ख पर होगा

तो दोज़ख से सदा उठेगी कि ऐ मोमिन ! गुज़र जा कि तेरे नूर ने मेरी लपट सर्द कर दी । हसन व क़तादा से मरवी है कि दोज़ख पर गुज़रने

عَلَىٰ رَبِّكَ حَسْبًا مَّقْضِيًّا ﴿٤١﴾ ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ الظَّالِمِينَ

रब के ज़िम्मे पर ये ज़रूर ठहरी हुई बात है¹²⁰ फिर हम डर वालों को बचा लेंगे¹²¹ और ज़ालिमों को उस में छोड़ देंगे

فِيهَا حِسْبًا ﴿٤٢﴾ وَإِذَا تُلِيٰ عَلَيْهِمُ آيَاتُنَا بِبَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا

घुटनों के बल गिरे और जब उन पर हमारी रोशन आयतें पढ़ी जाती हैं काफ़िर¹²² मुसलमानों

لِلَّذِينَ آمَنُوا أَلَىٰ الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَأَحْسَنُ نَدِيًّا ﴿٤٣﴾ وَكَمْ

से कहते हैं कौन से गुरौह का मकान अच्छा और मजलिस बेहतर है¹²³ और हम

أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثَاثًا وَرِئِيًّا ﴿٤٤﴾ قُلْ مَنْ كَانَ

ने उन से पहले कितनी संगतें खपा दीं¹²⁴ कि वोह उन से भी सामान और नुमूद (देखने) में बेहतर थे तुम फ़रमाओ जो गुमराही

فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَبْذُذْ لَهُ الرِّحْلَ مَدًّا ۗ حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَائِدَةً وَرَأَوْا مَاءً

में हो तो उसे रहमान ख़ूब ढील दे¹²⁵ यहां तक कि जब वोह देखें वोह चीज़ जिस का उन्हें वा'दा दिया जाता है या

العذاب وإمّا الساعة ۗ فسيعلّبون من هو شرّ مكاناً وأضعف

तो अज़ाब¹²⁶ या क़ियामत¹²⁷ तो अब जान लेंगे कि किस का बुरा दरजा है और किस की फ़ौज

جُدًّا ﴿٤٥﴾ وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى وَالْبَقِيَّةُ الصُّلِحَةُ

कमज़ोर¹²⁸ और जिन्होंने ने हिदायत पाई¹²⁹ **اللَّهُ** उन्हें और हिदायत बढ़ाएगा¹³⁰ और बाक़ी रहने वाली नेक बातों का¹³¹

خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَّرَدًّا ﴿٤٦﴾ أفرءيت الذي كفر بايتنا و

तेरे रब के यहां सब से बेहतर सवाब और सब से भला अन्जाम¹³² तो क्या तुम ने उसे देखा जो हमारी आयतों से मुन्किर हुवा और

قال لاؤتين مالا وولدا ۗ أطلع الغيب أمر اتخذ عند الرحمن

कहता है मुझे ज़रूर माल व औलाद मिलेंगे¹³³ क्या ग़ैब को ज्ञांक आया है¹³⁴ या रहमान के पास कोई क़रार

से पुल सिरात पर गुज़रना मुराद है जो दोज़ख़ पर है। 120 : या'नी वुरूदे जहन्नम (दोज़ख़ पर से गुज़रना) कज़ाए लाज़िम है जो **اللَّهُ**

तआला ने अपने बन्दों पर लाज़िम किया है। 121 : या'नी ईमानदारों को 122 : मिस्ल नज़र बिन हारिस वगैरा कुफ़्फ़ारे कुरैश बनाव सिंघार

कर के बालों में तेल डाल कर कंधियां कर के उम्दा लिबास पहन कर फ़ख़्रो तकब्बुर के साथ ग़रीब फ़कीर 123 : मुद्दआ येह है कि जब आयात

नाज़िल की जाती हैं और दलाइल व बराहीन पेश किये जाते हैं तो कुफ़्फ़ार उन में तो फ़िक्र नहीं करते और उन से फ़ाएदा नहीं उठाते और बजाए

इस के दौलतो माल और लिबास व मकान पर फ़ख़्रो तकब्बुर करते हैं। 124 : उम्मतें हलाक कर दीं 125 : दुन्या में उस की उम्र दराज़ कर

के और उस को उस की गुमराही व तुऱ्यान में छोड़ कर 126 : दुन्या का क़त्ल व गिरिफ़्तारी 127 : जो तरह तरह की रुस्वाई और अज़ाब

पर मुशतमिल है। 128 : कुफ़्फ़ार की शैतानी फ़ौज या मुसलमानों का मलकी लश्कर। इस में मुशिरकीन के इस कौल का रद है जो उन्होंने ने कहा

था कि कौन से गुरौह का मकान अच्छा और मजलिस बेहतर है। 129 : और ईमान से मुशरफ़ हुए 130 : इस पर इस्तिक्ामत अता फ़रमा

कर और मज़ीद बसीरत व तौफ़ीक़ दे कर। 131 : ताअतें और आख़िरत के तमाम आ'माल और पंजगाना नमाज़ें और **اللَّهُ** तआला की

عَهْدًا ۷۸ ۱ گلا ط سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنُبَدِّلُهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا ۷۹

(अहद) रखा है हरगिज़ नहीं¹³⁵ अब हम लिख रखेंगे जो वोह कहता है और उसे खूब लम्बा अज़ाब देंगे

و نَرِثُهُ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا ۸۰ ۱ وَاَتَّخِذُوا مِن دُونِ اللَّهِ

और जो चीज़ें कह रहा है¹³⁶ उन के हमीं वारिस होंगे और हमारे पास अकेला आएगा¹³⁷ और **अल्लाह** के सिवा और खुदा बना लिये¹³⁸

لِيَكُونُوا لَهُمْ عِزًّا ۸۱ ۱ گلا ط سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ

कि वोह उन्हें जोर दें¹³⁹ हरगिज़ नहीं¹⁴⁰ कोई दम जाता है कि वोह¹⁴¹ उन की बन्दगी से मुन्कर होंगे और उन के मुखालिफ़

ضِدًّا ۸۲ ۱ أَلَمْ تَرَ أَنَا أَرْسَلْنَا الشَّيْطِينَ عَلَى الْكٰفِرِينَ تَوَسَّوْهُمْ أَعْرَابًا ۸۳ ۱

हो जाएंगे¹⁴² क्या तुम ने न देखा कि हम ने काफ़ि़रों पर शैतान भेजे¹⁴³ कि वोह इन्हें खूब उछालते हैं¹⁴⁴

فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ ۱ إِنبَأَعُدُّ لَهُمْ عَدًّا ۸۴ ۱ يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى

तो तुम इन पर जल्दी न करो हम तो इन की गिनती पूरी करते हैं¹⁴⁵ जिस दिन हम परहेज़ गारों को रहमान की तरफ़ ले जाएंगे

الرَّحْمٰنِ وَفْدًا ۸۵ ۱ وَنَسُوقُ الْبٰجِرِمِينَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ وِرْدًا ۸۶ ۱ لَا يَبْلُغُونَ

मेहमान बना कर¹⁴⁶ और मुजरिमों को जहन्म की तरफ़ हांकेंगे प्यासे¹⁴⁷ लोग शफ़ाअत

الشَّفَاعَةِ إِلَّا مَن اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمٰنِ عَهْدًا ۸۷ ۱ وَقَالُوا اتَّخَذَ

के मालिक नहीं मगर वोही जिन्हों ने रहमान के पास क़रार कर रखा है¹⁴⁸ और काफ़िर बोले¹⁴⁹

तस्बीह व तहमीद और उस का ज़िक्र और तमाम आ'माले सालिहा येह सब बाक़ियाते सालिहात हैं कि मोमिन के लिये बाकी रहते हैं और काम आते हैं। 132 : ब ख़िलाफ़े आ'माले कुफ़र के कि वोह सब निकम्मे और बातिल हैं। 133 शाने नुज़ूल : बुखारी व मुस्लिम की हदीस में है कि हज़रते ख़ुबाब बिन अरत का ज़माने जाहिलियत में आस बिन वाइल सहमी पर कर्ज़ था, वोह उस के पास तक़ाज़े को गए तो आस ने कहा कि मैं तुम्हारा कर्ज़ न अदा करूंगा जब तक कि तुम सखिये आलम मुहम्मद मुस्तफ़ा **صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** से फिर न जाओ और कुफ़र इख़्तियार न करो। हज़रते ख़ुबाब ने फ़रमाया : ऐसा हरगिज़ नहीं हो सकता यहां तक कि तू मरे और मरने के बाद द जिन्दा हो कर उठे। वोह कहने लगा कि क्या मैं मरने के बाद फिर उठूंगा ? हज़रते ख़ुबाब ने कहा : हां। आस ने कहा : तो फिर मुझे छोड़िये यहां तक कि मैं मर जाऊं और मरने के बाद फिर जिन्दा होऊं और मुझे माल व औलाद मिले जब ही आप का कर्ज़ अदा करूंगा, इस पर येह आयाते करीमा नाज़िल हुई। 134 : और उस ने लौहे महफूज़ में देख लिया है कि आख़िरत में इस को माल व औलाद मिलेगी 135 : ऐसा नहीं है। तो 136 : या'नी माल व औलाद इन सब से उस की मिल्क और उस का तसरुफ़ उस के हलाक होने से उठ जाएगा और 137 : कि न उस के पास माल होगा न औलाद और उस का येह दा'वा करना झूटा हो जाएगा। 138 : या'नी मुशिकों ने बुतों को मा'बूद बनाया और उन की इबादत करने लगे इस उम्मीद पर 139 : और उन की मदद करें और उन्हें अज़ाब से बचाएं 140 : ऐसा हो ही नहीं सकता 141 : बुत जिन्हें येह पूजते थे 142 : उन्हें झुटलाएंगे और उन पर ला'नत करेंगे **अल्लाह** तआला उन्हें ज़बान देगा और वोह कहेंगे : या रब ! इन्हें अज़ाब कर। 143 : या'नी शयातीन को इन पर छोड़ दिया और मुसल्लत कर दिया 144 : और मआसी (ना फ़रमानी) पर उभारते हैं 145 : आ'माल की जज़ा के लिये या सांसों की फना के लिये या दिनों महीनों और बरसों की उस मीआद के लिये जो इन के अज़ाब के वासिते मुकरर है। 146 : हज़रत अलिये मुर्तज़ा **رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ** से मरवी है कि मोमिनीने मुत्तकीन हश्र में अपनी क़ब्रों से सुवार कर के उठाए जाएंगे और उन की सुवारियों पर तिलाई मुरस्सअ ज़ीनें और पालान होंगे। 147 : ज़िल्लतो इहानत के साथ ब सबब उन के कुफ़र के। 148 : या'नी जिन्हें शफ़ाअत का इज़्म मिल चुका है वोही शफ़ाअत करेंगे या येह मा'ना हैं कि शफ़ाअत सिर्फ़ मोमिनीन की होगी और वोही इस से फ़ाएदा उठाएंगे। हदीस शरीफ़ में है : जो इमान लाया

الرَّحْمٰنُ وَلَدًا ۝۸۸ لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا اِذَا ۝۸۹ تَكَادُ السَّمٰوٰتُ يَتَقَطَّرْنَ

رہمان نے اولاد इख्तیار کی بेशک تم ہد کی भारی بات लाए¹⁵⁰ क़रीब है कि आस्मान इस से फट

مِنْهُ وَتَنْشَقُّ الْاَرْضُ وَتَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا ۝۹۰ اَنْ دَعَوْا الرَّحْمٰنَ

पड़ें और ज़मीन शक़ हो जाए और पहाड़ गिर जाए ढ (मिस्मार हो) कर¹⁵¹ इस पर कि उन्होंने ने रहमान के लिये

وَلَدًا ۝۹۱ وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمٰنِ اَنْ يَّتَّخِذَ وَلَدًا ۝۹۲ اِنْ كُلُّ مَنْ فِي

औलाद बताई और रहमान के लिये लाइक़ नहीं कि औलाद इख्तियार करे¹⁵² आस्मानों और ज़मीन

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اِلَّا اَتَى الرَّحْمٰنَ عَبْدًا ۝۹۳ لَقَدْ اَحْصٰهُمْ وَعَدَّاهُمْ

में जितने हैं सब उस के हुज़ूर बन्दे हो कर हाज़िर होंगे¹⁵³ बेशक वोह उन का शुमार जानता है और उन को एक एक कर के

عَدًّا ۝۹۴ وَكُلُّهُمْ اَتِيهِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَرْدًا ۝۹۵ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا

गिन रखा है¹⁵⁴ और उन में हर एक रोज़े क़ियामत उस के हुज़ूर अकेला हाज़िर होगा¹⁵⁵ बेशक वोह जो ईमान लाए और अच्छे

الصّٰلِحٰتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمٰنُ وُزْرًا ۝۹۶ فَاِنَّمَا يَسَّرْنٰهُ بِلِسٰنِكَ لِتُبَشِّرَ

काम किये अन्क़रीब उन के लिये रहमान महब्वत कर देगा¹⁵⁶ तो हम ने येह कुरआन तुम्हारी ज़बान में यूंही आसान फ़रमाया कि तुम इस

بِءِ السّٰقِيْنَ وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لَّدَا ۝۹۷ وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ ۝

से डर वालों को खुश ख़बरी दो और झगड़ालू लोगों को इस से डर सुनाओ और हम ने इन से पहली कितनी संगतें खपाई¹⁵⁷

जिस ने "لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ" कहा उस के लिये **अब्बास** के नज़दीक अहद है। 149 : या'नी यहूदी व नसरानी व मुशिरकीन जो फ़िरिशतों को **अब्बास** की बेटियां कहते थे कि 150 : और इन्तिहा दरजे का बातिल व निहायत सख़्त व शनीअ कलिमा तुम ने मुंह से निकाला 151 : या'नी येह कलिमा ऐसी बे अदबी व गुस्ताखी का है कि अगर **अब्बास** तआला ग़ुज़ब फ़रमाए तो इस पर तमाम जहान का निज़ाम दरहम बरहम कर दे। हज़रते इब्ने अब्बास **رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُمَا** ने फ़रमाया कि कुफ़्फ़ार ने जब येह गुस्ताखी की और ऐसा बे बाकाना कलिमा मुंह से निकाला तो जिन्ने इन्स के सिवा आस्मान, ज़मीन, पहाड़ वग़ैरा तमाम खल्क परेशानी से बेचैन हो गई और क़रीब हलाकत के पहुंच गई, मलाएका को ग़ुज़ब हुवा और जहन्नम को जोश आया फिर **अब्बास** तआला ने अपनी तन्ज़ीह (पाकी) बयान फ़रमाई। 152 : वोह इस से पाक है और उस के लिये औलाद होना मुहाल है मुम्किन नहीं। 153 : बन्दा होने का इक्कार करते हुए और बन्दा होना और औलाद होना जम्अ हो ही नहीं सकता और औलाद मम्लूक (गुलाम) नहीं होती तो जो मम्लूक है हरगिज़ औलाद नहीं। 154 : सब उस के इल्म में महसूर व मुहात (घिरे हुए) हैं और हर एक के अन्फ़ास, अय्याम, आसार और तमाम अहवाल और जुम्ला उमूर उस के शुमार में हैं, उस पर कुछ मख़फ़ी नहीं, सब उस की तदबीरो कुदरत के तहत में हैं। 155 : बिग़ैर माल व औलाद और मुईन व नासिर के। 156 : या'नी अपना महबूब बनाएगा और अपने बन्दों के दिल में उन की महब्वत डाल देगा। बुख़ारी व मुस्लिम की हदीस में है कि जब **अब्बास** तआला किसी बन्दे को महबूब करता है तो जिब्रील से फ़रमाता है कि फुलाना मेरा महबूब है, जिब्रील उस से महब्वत करने लगते हैं, फिर हज़रते जिब्रील आस्मानों में निदा करते हैं कि **अब्बास** तआला फुलां को महबूब रखता है, सब उस को महबूब रखें, तो आस्मान वाले उस को महबूब रखते हैं, फिर ज़मीन में उस की मक्बूलियत आम कर दी जाती है। **मस्अला** : इस से मा'लूम हुवा कि मोमिनीने सालिहीन व औलियाए कामिलीन की मक्बूलियत आम्मा उन की महबूबियत की दलील है जैसे कि हुज़ूर ग़ौसे आ'ज़म **رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ** और हज़रते सुल्तान निज़ामुद्दीन देहलवी और हज़रते सुल्तान सय्यद अशरफ़ जहांगीर सिमनानी **رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُمْ** और दीगर हज़रते औलियाए कामिलीन की आम मक्बूलियतें उन की महबूबियत की दलील हैं। 157 : तक़ज़ीबे अम्बिया की वजह से कितनी बहुत सी उम्मतें हलाक कीं।

هَلْ تَحْسِبُهُمْ مِنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكَاظًا ۙ (۱۵۸)

क्या तुम उन में किसी को देखते हो या उन की भिनक सुनते हो¹⁵⁸

﴿ ۱۳۵ ایاتھا ﴾ ﴿ ۲۰ سُورَةُ طه مَكِّيَّةٌ ۲۵ ﴾ ﴿ ۸ رُكُوعَاتُهَا ﴾

सूरए ताहा मक्किय्या है, इस में एक सो पैंतीस आयतें और आठ रूकूअ हैं

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللّٰهُ के नाम से शुरूअ जो निहायत मेहरबान रहम वाला¹

طه ۱ مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَى ۙ إِلَّا تَذَكَّرَةٌ لِّمَنْ

ऐ महबूब हम ने तुम पर येह कुरआन इस लिये न उतारा कि तुम मशक्कत में पड़ो² हां उस को नसीहत जो

يَخْشَى ۙ تَزْيِيلًا مِّنْ مَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَى ۙ الرَّحْمَنِ

डर रखता हो³ उस का उतारा हुवा जिस ने ज़मीन और ऊंचे आस्मान बनाए वोह बड़ी मेहर (रहमत) वाला

عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى ۙ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا

उस ने अर्श पर इस्तिवा फरमाया जैसा उस की शान के लाइक है उस का है जो कुछ आस्मानों में है और जो कुछ ज़मीन में और जो कुछ

بَيْنَهُمَا وَمَاتَحْتَ الثَّرَى ۙ وَإِنْ تَجَهَّرَ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَ

इन के बीच में और जो कुछ इस गीली मिट्टी के नीचे है⁴ और अगर तू बात पुकार कर कहे तो वोह तो भेद को जानता है और

أَخْفَى ۙ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۙ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ۙ وَهَلْ أُنْتَك

उसे जो उस से भी ज़ियादा छुपा है⁵ अल्लाह कि उस के सिवा किसी की बन्दगी नहीं उसी के हैं सब अच्छे नाम⁶ और कुछ तुम्हें

158 : वोह सब नेस्तो नाबूद (हलाक व बरबाद) कर दिये गए, इसी तरह येह लोग अगर वोही तरीका इख्तियार करेगे तो इन का भी वोही अन्जाम होगा। **1** : सूरए ताहा मक्किय्या है। इस में आठ रूकूअ, एक सो पैंतीस आयतें और एक हजार छ³ सो इक्तालीस कलिमे और पांच हजार दो सो बयालीस हुरूफ हैं। **2** : और तमाम शब के क़ियाम की तकलीफ उठाओ। शाने नुज़ूल : सय्यिदे आलम इब्दातत عَلَى اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ इबादत में बहुत जुहद फरमाते थे और तमाम शब क़ियाम में गुजारते यहां तक कि क़दमे मुबारक वरम कर आते, इस पर येह आयते करीमा नाज़िल हुई और जिब्रील عَلَيْهِ السَّلَام ने हाज़िर हो कर ब हुक्मे इलाही अर्ज़ किया कि अपने नफ़से पाक को कुछ राहत दीजिये इस का भी हक है। एक कौल येह भी है कि सय्यिदे आलम عَلَى اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ लोगों के कुफ़्र और उन के ईमान से महरूम रहने पर बहुत ज़ियादा मुतअस्सिफ व मुतहस्सिर (अफ़सुदा) रहते थे और ख़ातिरे मुबारक पर इस सबब से रन्जो मलाल रहा करता था, इस आयत में फरमाया गया कि आप रन्जो मलाल की कोफ़्त न उठाएं, कुरआने पाक आप की मशक्कत के लिये नाज़िल नहीं किया गया है। **3** : वोह इस से नफ़अ उठाएगा और हिदायत पाएगा। **4** : जो सातों ज़मीनों के नीचे है। मुराद येह है कि काएनात में जो कुछ है अर्श व समावात, ज़मीन व तहतुस्सरा कुछ हो, कहीं हो सब का मालिक अल्लाह है। **5** : "सिर" या 'नी भेद वोह है जिस को आदमी रखता और छुपाता है और इस से ज़ियादा पोशीदा वोह है जिस को इन्सान करने वाला है मगर अभी जानता भी नहीं न उस से उस का इरादा मुतअल्लिक हुवा न उस तक ख़याल पहुंचा। एक कौल येह है कि भेद से मुराद वोह है जिस को इन्सानों से छुपाता है और इस से ज़ियादा छुपी हुई चीज़ वस्वसा है। एक कौल येह है कि भेद बन्दे का वोह है जिसे बन्दा खुद जानता है और अल्लाह तआला जानता है, इस से ज़ियादा पोशीदा रब्बानी असरार हैं जिन को अल्लाह जानता है बन्दा नहीं जानता।